



Datum van inontvangstneming : 12/03/2025

Zaak C-115/25**Verzoek om een prejudiciële beslissing****Datum van indiening:**

3 februari 2025

Verwijzende rechter:

Fővárosi Törvényszék (Hongarije)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

21 januari 2025

Verzoekende partij:

Stappert Magyarország Kft.

Verwerende partij:

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Fővárosi Törvényszék (rechter voor de agglomeratie Boedapest, Hongarije)

[OMISSIS]

In de bestuursrechtelijke procedure tot beslechting van het douanegeschil tussen Stappert Magyarország Kft. ([OMISSIS] Boedapest [OMISSIS]), verzoekster, en de Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (afdeling bezwaren van de nationale belasting- en douanediens, Hongarije) ([OMISSIS] Boedapest [OMISSIS]), verweerster, geeft de Fővárosi Törvényszék de navolgende

BESCHIKKING:

De verwijzende rechter [OMISSIS] verzoekt het Hof van Justitie van de Europese Unie (hierna: „Hof”) krachtens artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie om een prejudiciële beslissing over de volgende vragen:

Moet de term „relevant” in artikel 1, lid 6, van uitvoeringsverordening 2019/159 tot instelling van definitieve vrijwaringsmaatregelen ten aanzien van de invoer van bepaalde staalproducten (hierna: „uitvoeringsverordening 2019/159”) aldus worden uitgelegd dat hiermee, met betrekking tot de in artikel 1, lid 1, van die

verordening vermeldde productcategorieën die worden aangeduid met specifieke GN-codes, wordt verwezen naar alle voor elk tijdvak geopende volgnummers (tariefcontingent), dan wel alleen naar het volgnummer (tariefcontingent) waarvoor de importeur een verzoek voor een tariefcontingent heeft ingediend?

Moet de uitdrukking „wanneer het [...] douanerecht bij contingentoverschrijding van toepassing wordt” in artikel 2, lid 1, van uitvoeringsverordening 2021/1483 van de Commissie tot instelling van een definitief antidumpingrecht op koudgewalste platte producten van roestvrij staal van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Taiwan naar aanleiding van een nieuw onderzoek in verband met het vervallen van de maatregelen op grond van artikel 11, lid 2, van verordening (EU) 2016/1036 van het Europees Parlement en de Raad (hierna: „uitvoeringsverordening 2021/1483”) aldus worden uitgelegd dat alleen wordt bedoeld op het geval waarin het bijkomende recht van 25 % van toepassing wordt omdat het „relevante” tariefcontingent is opgebruikt, of ook op het geval waarin het bijkomende recht van toepassing wordt om enige andere reden, bijvoorbeeld omdat er geen verzoek is ingediend?

Moet artikel 2, lid 2, van uitvoeringsverordening 2021/1483 aldus worden uitgelegd dat de inning van het antidumpingrecht van 6,8 % alleen wordt geschorst als gevolg van de toepassing van het bijkomende recht van 25 % omdat het relevante tariefcontingent is opgebruikt of ook wanneer het bijkomende recht van toepassing wordt om enige andere reden, bijvoorbeeld omdat er geen verzoek is ingediend?

Moeten artikel 1, lid 6, van uitvoeringsverordening 2019/159 en artikel 2, leden 1 en 2, van uitvoeringsverordening 2021/1483, gelet op de overwegingen 286 en 287 van laatstgenoemde uitvoeringsverordening, aldus worden uitgelegd dat het bijkomende recht en het antidumpingrecht niet gezamenlijk mogen worden ingesteld, ook niet indien de Commissie op de datum waarop het onder een bepaald volgnummer geopende tariefcontingent is opgebruikt, een nieuw tariefcontingent onder een ander volgnummer heeft geopend voor producten met dezelfde GN-code en de importeur enkel voor het opgebruikte tariefcontingent om de preferentiële douaneregeling heeft verzocht?

[OMISSIS] [nationale procesrechtelijke overweging]

MOTIVERING

I. Feiten

- 1 Verzoekster is een handelsvennootschap die zich bezighoudt met de groothandel in metalen en mineralen. Op 1 april 2022 heeft verzoekster via haar directe douanevertegenwoordiger bij de Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-budapesti Igazgatósága (nationale belasting- en douanediens – directie van Zuid-Boedapest, Hongarije; hierna: „lagere douaneautoriteit”) een douaneregeling voor het in het vrije verkeer brengen ingeleid.

- 2 Verzoekster heeft met preferentiële code 120 en onder vermelding van contingentvolgnummer 098847 verzocht om de volgende in haar aangifte [OMISSIS] genoemde producten in het vrije verkeer te brengen: voor post 1 van de aangifte, 11 802 kg „koudgewalste producten van roestvrij staal, met een breedte van 600 mm of meer, met een dikte van 3 of meer doch minder dan 4,75 mm, bevattende 2,5 of meer gewichtspercenten nikkel” afkomstig uit Taiwan met Taric-code 7219 32 10 00; voor post 2 van de aangifte, 30 136 kg nettogewicht aan „koudgewalste producten van roestvrij staal, met een breedte van 600 mm of meer, met een dikte van meer dan 1 doch minder dan 3 mm, bevattende 2,5 of meer gewichtspercenten nikkel” afkomstig uit Taiwan met Taric-code 7219 33 10 00; voor post 3 van de aangifte, 7 619 kg nettogewicht aan „gewalste platte producten van roestvrij staal, met een breedte van 600 mm of meer, aan de oppervlakte nabewerkt, geglansd of warmtebehandeld, ongeperforeerd” afkomstig uit Taiwan met Taric-code 7219 90 80 00, en voor post 4 van de aangifte, 7 634 kg nettogewicht aan „koudgewalste producten van roestvrij staal, met een breedte van 600 mm of meer, met een dikte van 0,5 of meer doch niet meer dan 1 mm, bevattende 2,5 of meer gewichtspercenten nikkel” afkomstig uit Taiwan met Taric-code 7219 34 10 00.
- 3 Bij haar besluit [OMISSIS] (hierna: „besluit tot instelling van een antidumpingrecht”) heeft de lagere douaneautoriteit vastgesteld dat de producten op 1 april 2022 in het vrije verkeer moesten worden gebracht en tegelijkertijd heeft zij verzoekster een definitief antidumpingrecht van 6,8 % opgelegd, ten belope van 5 633 000 Hongaarse forinten (HUF), en haar meegedeeld dat zij 24 516 442 HUF aan btw moest betalen.
- 4 Het directoraat-generaal Belastingen en Douane-unie van de Europese Commissie heeft verzoeksters verzoek om opneming in het contingent van de posten 1 tot en met 4 van de douaneregeling [OMISSIS] onderzocht en verzoekster de volgende contingenthoeveelheden toegekend: 8 927,483 kg van de gevraagde 11 802 kg voor post 1 van de aangifte; 22 796,019 kg van de gevraagde 30 136 kg voor post 2 van de aangifte; 5 763,302 kg van de gevraagde 7 619 kg voor post 3 van de aangifte, en 5 774,649 kg van de gevraagde 7 634 kg voor post 4 van de aangifte.
- 5 Bij haar besluit [OMISSIS] van 8 september 2022 (hierna: „besluit tot toepassing van een bijkomend recht”) heeft de lagere douaneautoriteit preferentiële code 120 en contingentvolgnummer 098847, zoals vermeld in de posten 1 tot en met 4 van de douaneregeling, uitsluitend aanvaard voor de hoeveelheden die overeenstemmen met de gedeeltelijke toewijzing voor opneming in het contingent, heeft zij op de overige, niet in het contingent opgenomen hoeveelheden, die de nieuwe posten 5 tot en met 8 opleverden, een bijkomend recht van 25 % toegepast, ten belope van 5 043 900 HUF, en heeft zij verzoekster in kennis gesteld van het bestaan van een verschil van 1 361 766 HUF aan btw. De lagere douaneautoriteit heeft erop gewezen dat de latere toepassing van een bijkomend recht te wijten was aan het feit dat de Europese Commissie bij uitvoeringsverordening 2019/159 definitieve vrijwaringsmaatregelen had

ingesteld ten aanzien van de invoer van bepaalde staalproducten. Met die vrijwaringsmaatregel is een tariefcontingent geopend voor de staalproducten die onder de verordening vallen, zodat op de binnen het tariefcontingent vallende goederen een niet-preferentieel recht van toepassing is en voor de invoer van buiten het tariefcontingent vallende goederen naast het recht voor alle ondernemingen een bijkomend recht van 25 % geldt. De lagere douaneautoriteit heeft het besluit tot instelling van een antidumpingrecht niet gewijzigd toen zij nadien het bijkomende recht toepaste en heeft met betrekking tot het op het tijdstip van het in het vrije verkeer brengen ingestelde antidumpingrecht verklaard dat artikel 2, lid 1, van uitvoeringsverordening 2021/1483 niet moest worden toegepast omdat ten tijde van de aanvaarding van de aangifte – te weten op 1 april 2022 – twee contingentvolgnummers beschikbaar waren, waarvoor op 1 april 2022 alleen de hoeveelheid van het contingent met het door verzoekster opgegeven contingentvolgnummer 098847 was opgebruikt, terwijl de hoeveelheid van het contingent met het andere contingentvolgnummer (098578) nog steeds beschikbaar was en pas op 11 april 2022 was opgebruikt, waardoor het antidumpingrecht en het bijkomende recht gezamenlijk konden worden toegepast op de hoeveelheid die niet in de contingenttoewijzing was opgenomen.

- 6 Bij besluit [OMISSIS] heeft verweerster, bij wie verzoekster administratief beroep had ingesteld, het besluit tot toepassing van een bijkomend recht bevestigd. Zij heeft verzoeksters beroep verworpen op grond dat op het tijdstip van de aanvaarding van de aangifte nog een tariefcontingent beschikbaar was voor de desbetreffende oorsprong en Taric-code en dat op de aanvankelijk aangevraagde, niet door de Commissie toegekende hoeveelheid met contingentvolgnummer 098847 gezamenlijk het antidumpingrecht en het bijkomende recht moesten worden toegepast totdat het contingent met volgnummer 098578 was opgebruikt, aangezien daarvoor geen tariefcontingent was aangevraagd.
- 7 Verzoekster heeft tegen het besluit van verweerster bestuursrechtelijk beroep ingesteld waarin zij de gezamenlijke instelling van een antidumpingrecht en een bijkomend recht aanvecht. Volgens verzoekster druist de gezamenlijke toepassing van het antidumpingrecht en het bijkomende recht in tegen de bedoeling van de wetgever zoals uitgedrukt in overweging 286 van uitvoeringsverordening 2021/1483. Zij heeft voorts aangevoerd dat vaststaat dat de lagere douaneautoriteit een bijkomend recht van 25 % op contingent 098847 heeft ingesteld en aldus het in artikel 1, lid 6, van uitvoeringsverordening 2019/159 vastgestelde recht heeft toegepast. Het recht van 25 % is hoger dan het recht van 6,8 % op basis waarvan het antidumpingrecht wordt berekend, zodat het antidumpingrecht overeenkomstig artikel 2, lid 1, van uitvoeringsverordening 2021/1483 moet worden geschorst. Volgens verzoekster is het besluit tot toepassing van een bijkomend recht ook onwettig omdat het de uitputting van de contingenten met volgnummers 098847 en 098578 vanuit het oogpunt van de schorsing van het antidumpingrecht samen behandelt en de schorsing van het antidumpingrecht daarom koppelt aan de uitputting van het contingent met volgnummer 098578 op 11 april 2022. In dat verband wijst verzoekster erop dat de schorsing van het antidumpingrecht in artikel 1, lid 6, van

uitvoeringsverordening 2019/159 ondubbelzinnig wordt gekoppeld aan de uitputting van laatstgenoemd contingent, en niet van eerstgenoemde contingenten. Voorts betoogt zij dat het contingent met volgnummer 098847 op 1 april 2022 was opgebruikt en dat het met betrekking tot het contingent met volgnummer 098847 ingestelde antidumpingrecht bijgevolg moest worden geschorst, ongeacht of er nog een hoeveelheid contingent beschikbaar was onder het andere volgnummer (098578).

- 8 Verweerster heeft de bevindingen in haar besluit in haar verweerschrift gehandhaafd. Volgens haar is de gezamenlijke instelling van het antidumpingrecht en het bijkomende recht in overeenstemming met het recht, aangezien er ten tijde van de aanvaarding van de aangifte nog een hoeveelheid tariefcontingent voor de producten met een bepaalde oorsprong en Taric-code beschikbaar was onder het volgnummer 098578. Vanuit het oogpunt van de schorsing van het antidumpingrecht is de gezamenlijke behandeling van de twee volgnummers (098847 en 098578) in overeenstemming met het recht, gelet op artikel 1, lid 1, van uitvoeringsverordening 2019/159, volgens hetwelk de Commissie tariefcontingenten heeft geopend met betrekking tot 26 productcategorieën en niet met betrekking tot individuele volgnummers.

II.1. Unierecht

Uitvoeringsverordening 2019/159

Artikel 1

1. Onverminderd de artikelen 6 en 7 wordt hierbij een tariefcontingent geopend met betrekking tot de invoer in de Unie van elk van de 26 betrokken productcategorieën (in bijlage I omschreven door verwijzing naar de desbetreffende GN-codes) en elk van de tijdvakken gespecificeerd in de bijlagen IV.1 en IV.2.

[...]

6. Indien het relevante tariefcontingent is opgebruikt of indien de invoer van de productcategorieën niet in aanmerking komt voor het relevante tariefcontingent wordt een bijkomend recht van 25 % toegepast op de nettoprijs, franco grens Unie, vóór inklaring, op de productcategorieën van bijlage IV.1.

Overweging 186

Zoals vermeld in overweging 117 van de voorlopige verordening, erkent de Commissie evenwel dat een cumulatie van antidumping/antisubsidiemaatregelen met vrijwaringsmaatregelen kan leiden tot een groter dan wenselijk effect. Aangezien de kwestie van cumulering slechts mogelijk zou ontstaan eens de contingenten zijn opgebruikt, [...]. Om de instelling van „dubbele corrigerende

maatregelen” te voorkomen wanneer het tariefcontingent wordt overschreden, [...].

Uitvoeringsverordening 2021/1483

Overweging 286

Bij uitvoeringsverordening (EU) 2019/159 heeft de Commissie voor een periode van drie jaar een vrijwaringsmaatregel ten aanzien van bepaalde staalproducten ingesteld. [...] Bijgevolg zou, zodra de in het kader van de vrijwaringsmaatregel vastgestelde tariefcontingenten worden overschreden, voor dezelfde partij zowel het douanerecht bij contingentoverschrijding als het antidumpingrecht verschuldigd zijn. [...] de gelijktijdige toepassing van het antidumpingrecht met het douanerecht bij contingentoverschrijding voor het onderzochte product gedurende de periode waarin het vrijwaringsrecht van toepassing is, te voorkomen.

Overweging 287

Dit betekent dat wanneer het in artikel 1, lid 6, van verordening (EU) 2019/159 bedoelde douanerecht bij contingentoverschrijding van toepassing wordt op het onderzochte product en dit recht hoger is dan de antidumpingrechten uit hoofde van de onderhavige verordening, uitsluitend het in artikel 1, lid 6, van verordening (EU) 2019/159 bedoelde douanerecht bij contingentoverschrijding wordt geïnd. Gedurende de periode waarin de vrijwarings- en de antidumpingrechten gelijktijdig van toepassing zijn, wordt de inning van de overeenkomstig de onderhavige verordening ingestelde rechten geschorst. [...]

Artikel 1

1. Er wordt een definitief antidumpingrecht ingesteld op gewalste platte producten van roestvrij staal, enkel koud gewalst, momenteel ingedeeld onder de GN-codes 7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20 en 7220 90 80, van oorsprong uit de Volksrepubliek China en Taiwan.

2. De definitieve antidumpingrechten die van toepassing zijn op de nettoprijs, franco grens Unie, vóór inklaring, van het in lid 1 omschreven en door onderstaande ondernemingen vervaardigde product, zijn als volgt:

Land	Onderneming	Antidumpingrecht (%)	Aanvullende Taric-code
[...]			
Taiwan	Chia Far Industrial Factory Co., Ltd,	0	C030

Taipei City

Taiwan	Alle andere ondernemingen	6,8	C999
--------	---------------------------	-----	------

Artikel 2

1. Wanneer het in artikel 1, lid 6, van verordening (EU) 2019/159 bedoelde douanerecht bij contingentoverschrijding van toepassing wordt op gewalste platte producten van roestvrij staal, enkel koud gewalst, en dit recht hoger is dan het overeenkomstige ad-valorem antidumpingrecht zoals vermeld in artikel 1, lid 2, wordt uitsluitend het in artikel 1, lid 6, van verordening (EU) 2019/159 bedoelde douanerecht bij contingentoverschrijding geïnd.

2. Gedurende de periode waarin het bepaalde in lid 1 van toepassing is, wordt de inning van de overeenkomstig de onderhavige verordening ingestelde rechten geschorst.

[...]

4. Het gedeelte van het bedrag aan overeenkomstig lid 2 niet-geïnde antidumpingrechten wordt geschorst.

5. De in de leden 2 en 4 bedoelde schorsingen zijn van tijdelijke aard en gelden voor de periode waarin het in artikel 1, lid 6, van verordening (EU) 2019/159 bedoelde douanerecht bij contingentoverschrijding van toepassing is.

Uitvoeringsverordening (EU) 2015/2447 van de Commissie van 24 november 2015 houdende nadere uitvoeringsvoorschriften voor enkele bepalingen van verordening (EU) nr. 952/2013 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het douanewetboek van de Unie

Artikel 49

1. Tariefcontingenten die zijn geopend in overeenstemming met de Uniewetgeving met betrekking tot de methode van administratie in dit artikel en in de artikelen 50 tot en met 54 van deze verordening worden beheerd overeenkomstig de chronologische volgorde van de data van aanvaarding van de douaneaangiften voor het in het vrije verkeer brengen.

2. Elk tariefcontingent wordt in de Uniewetgeving vastgesteld door een volgnummer dat het beheer ervan vergemakkelijkt.

III. Motivering van de verwijzingsbeslissing

- 9 Bij uitvoeringsverordening 2021/1483 heeft de Commissie een antidumpingrecht ingesteld op bepaalde gewalste platte producten van roestvrij staal, enkel koud gewalst, onder meer ingedeeld onder de GN-codes 7219 32 10, 7219 33 10,

7219 34 10 en 7219 90 80, van oorsprong uit de Volksrepubliek China of Taiwan. Voorts heeft de Commissie bij uitvoeringsverordening 2019/159 definitieve vrijwaringsmaatregelen ingesteld ten aanzien van de invoer van bepaalde staalproducten door een bijkomend recht van 25 % in te stellen op de invoer uit niet-EU-landen van producten die zijn ingedeeld onder de GN-codes 7219 32 10, 7219 33 10, 7219 34 10, 7219 90 80.

- 10 De verwijzende rechter is van oordeel dat het geding tussen de partijen, gelet op het Hongaarse recht en de daarop gebaseerde douanepraktijk, niet kan worden opgelost zonder uitlegging van het Unierecht.
- 11 Vast staat dat er op 1 april 2022 voor producten met een bepaalde oorsprong en Taric-code twee volgnummers bestonden (098847 en 098578). Verzoekster heeft de lagere douaneautoriteit uitsluitend onder vermelding van volgnummer 098847 verzocht om de betrokken producten in het vrije verkeer te brengen, maar overeenkomstig het besluit van de Commissie werd haar niet het gehele aangevraagde tariefcontingent toegewezen, maar slechts een deel daarvan. Ook staat vast dat de lagere douaneautoriteit op 6 april 2022 van de IT-dienst van de nationale belasting- en douanediens de kennisgeving van het resultaat van de toewijzing heeft ontvangen (waarbij het volgnummer op 1 april 2022 was opgebruikt). Evenmin wordt betwist dat volgnummer 098578 tussen 1 april 2022 en het tijdstip waarop het was opgebruikt (op 11 april 2022) nog steeds beschikbaar was en dat de Europese Commissie het antidumpingrecht van 6,8 % daarom pas vanaf die datum heeft geschorst. Uit de feiten blijkt dus dat er twee open volgnummers waren voor het product. Verzoekster heeft geen verzoek ingediend voor het tariefcontingent met volgnummer 098578, dat pas op 11 april 2022 was opgebruikt, wat deze partij ook niet betwist.
- 12 Aangezien er ten tijde van de aanvaarding van de aangifte nog een tariefcontingent beschikbaar was voor de betrokken oorsprong en Taric-code, moesten het antidumpingrecht en het bijkomende recht volgens verweerster gezamenlijk worden toegepast op de aanvankelijk aangevraagde, niet door de Commissie toegekende hoeveelheid met contingentvolgnummer 098847 totdat het volgnummer 098578 was opgebruikt, aangezien verzoekster geen verzoek voor een tariefcontingent met volgnummer 098578 had ingediend. Verweerster stelt dat verzoekster één verzoek voor beide volgnummers had moeten indienen en alleen dan van de dubbele lasten zou zijn vrijgesteld.
- 13 Het geschil tussen partijen vloeit in de eerste plaats voort uit het feit dat volgens verweerster moet worden aangenomen dat het in artikel 1, lid 6, van uitvoeringsverordening 2019/159 gebruikte begrip „relevant” ziet op alle volgnummers waarmee het contingent wordt aangeduid. Verzoekster betoogt daarentegen dat staalproducten onder de materiële werkingssfeer van de toepasselijke regeling vallen, zodat een verzoek om een tariefcontingent met betrekking tot een bepaald product dat op een bepaalde datum is ingediend, moet worden behandeld als één enkel verzoek, ook indien de Commissie na die datum een ander volgnummer opent – zodra het eerste volgnummer is opgebruikt –,

waarbij het recht dat voor alle ondernemingen geldt met betrekking tot de niet-vermelde posten moet worden geschorst, ongeacht wat in het verzoek is vermeld.

- 14 Daarom wenst de verwijzende rechter in de eerste plaats te vernemen hoe het begrip „relevant” in artikel 1, lid 6, van uitvoeringsverordening 2019/159 moet worden uitgelegd.
- 15 Volgens artikel 49, lid 2, van het douanewetboek wordt het begrip tariefcontingent gedefinieerd door het volgnummer. Uit deze formulering lijkt te volgen dat het begrip tariefcontingent individueel wordt gedefinieerd door elk van de volgnummers, dat wil zeggen dat elk tariefcontingent een volgnummer heeft en dat meerdere volgnummers meerdere tariefcontingenten vaststellen; beide begrippen zijn synoniem. Hieruit volgt dat alle volgnummers moeten worden opgebruikt voordat het recht voor alle ondernemingen voor elk volgnummer zou worden geschorst. Dit is het standpunt van verweerster.
- 16 Gelet op het voorgaande, vestigt de verwijzende rechter de aandacht op artikel 1, leden 1 en 6, van uitvoeringsverordening 2019/159 en op bijlage IV bij die verordening. Uit de structuur van de regeling en de logische en letterlijke uitlegging van voornoemde bepalingen moet worden afgeleid dat het tariefcontingent wordt vastgesteld in nettotonnage en wordt uitgesplitst naar productcategorieën, GN-codes, tijdvakken en landen, en dat het begrip in uitvoeringsverordening 2019/159 in het enkelvoud wordt gebruikt, dat wil zeggen dat er dan wel meerdere volgnummers worden toegekend, maar dat deze uiteindelijk één tariefcontingent vormen. In dat verband wijst de verwijzende rechter ook op het feit dat het begrip „tariefcontingent” in uitvoeringsverordening 2019/159 in meerdere passages in het meervoud wordt gebruikt (bijvoorbeeld in overweging 136¹), hoewel uit de context kan worden afgeleid dat met het gebruik van het meervoud het volledige tariefcontingent van elk van de producten wordt bedoeld. In overweging 286 van uitvoeringsverordening 2021/1483 wordt verwezen naar het feit dat tariefcontingenten worden overschreden, in het meervoud, terwijl in dezelfde verordening in eerdere en latere passages het enkelvoud wordt gebruikt. In de Engelse en de Duitse versie wordt eveneens een onderscheid gemaakt tussen het gebruik van het enkelvoud en het meervoud.
- 17 De vraag die in deze context moet worden beantwoord, is met andere woorden of het begrip „relevant” in artikel 1, lid 6, van uitvoeringsverordening 2019/159 betrekking heeft op de 26 productcategorieën op zich, dan wel op het volledige tariefcontingent, uitgesplitst naar bepaalde producten – in casu naar twee volgnummers. Indien het begrip „tariefcontingent” uitsluitend betrekking heeft op het product, is het dus niet relevant dat er verschillende volgnummers zijn geopend, aangezien na uitputting van het eerste volgnummer, als tariefcontingent, alleen het bijkomende recht van 25 % wordt toegepast op de invoer van hoeveelheden die geen deel uitmaken van de toewijzing. Indien het begrip

¹ Noot van de vertaler: in het meervoud in de Hongaarse taalversie („vámkontingensek”).

„relevant” alleen verwijst naar het product, moeten de twee volgnummers (098847 en 098578) met andere woorden afzonderlijk worden behandeld, aangezien dit volgens het douanewetboek het beheer vergemakkelijkt, hoewel overeenkomstig artikel 2, lid 1, van uitvoeringsverordening 2021/1483, gelet op het feit dat het contingent voor volgnummer 098847 op 1 april 2022 was opgebruikt, ook het antidumpingrecht dat is ingesteld ten aanzien van volgnummer 098578 moest worden geschorst wanneer het eerste volgnummer was opgebruikt, zoals blijkt uit het feit dat het begrip „tariefcontingent” in uitvoeringsverordening 2019/159 zelf in het enkelvoud wordt gebruikt.

- 18 Indien het begrip „relevant” echter verwijst naar elk van de individuele volgnummers als tariefcontingent, wenst de verwijzende rechter een antwoord te krijgen op de vraag welke gevolgen moeten worden verbonden aan het feit dat verzoekster slechts voor één volgnummer om opnemings in het tariefcontingent heeft verzocht. Blijkens de feiten van de zaak is het niet onbelangrijk dat verzoekster slechts voor één volgnummer met betrekking tot een bepaald product een verzoek heeft ingediend en niet dat niet heeft gedaan voor het andere open volgnummer. In de procedure is niet gebleken waarom verzoekster niet ook voor het andere volgnummer een verzoek heeft ingediend en of dit te wijten was aan een vergissing, omdat zij ervan uit was gegaan dat zij de aangevraagde hoeveelheid voor alle posten toegewezen zou krijgen, of dat er een andere oorzaak was. Niets wijst erop dat zij frauduleuze bedoelingen had. Derhalve rijst de vraag of het feit dat verzoekster de mogelijkheid had om een contingent met een ander volgnummer aan te vragen, relevant is voor de uitlegging van de regeling.
- 19 De uitlegging van het begrip „relevant” is ook van bijzonder belang omdat in uitvoeringsverordening 2021/1483 wordt verwezen naar artikel 1, lid 6, van uitvoeringsverordening 2019/159, in zoverre dat dit begrip als algemeen concept wordt gebruikt, in die zin dat met de uitdrukking „het [...] douanerecht bij contingentoverschrijding van toepassing wordt” naar ditzelfde begrip wordt verwezen. Dezelfde wetgevingstechnische oplossing is behalve in de Hongaarse taalversie ook onmiskenbaar terug te vinden in de Engelse en de Duitse taalversie, waaruit blijkt dat de wetgever bewust heeft gehandeld. In artikel 2, lid 1, van uitvoeringsverordening 2021/1483 is bepaald dat het bijkomende recht uitsluitend wordt geïnd wanneer het douanerecht bij contingentoverschrijding van toepassing wordt. Lid 2 van die bepaling schrijft voor dat het antidumpingrecht van 6,8 % in dat geval moet worden geschorst. De vraag rijst waarom de wetgever, indien hij de schorsing van het antidumpingrecht enkel afhankelijk wilde stellen van de overschrijding van het tariefcontingent, een dergelijke ingewikkelde formulering heeft gebruikt in plaats van te bepalen dat bij overschrijding van het tariefcontingent alleen het recht van 25 % van toepassing is. Deze wetgevende oplossing doet derhalve ten eerste de vraag rijzen in welke gevallen het tariefcontingent kan worden geacht te zijn overschreden en ten tweede of, indien het recht van 25 % wordt toegepast, de toepassing van het recht van 6,8 % hoe dan ook moet worden geschorst, dan wel alleen wanneer het recht van 25 % wordt toegepast omdat het tariefcontingent is opgebruikt.

- 20 Aangezien het bijkomende recht is berekend tegen 25 % terwijl het antidumpingrecht is berekend tegen een lager tarief van 6,8 %, strekt het verzoek om een prejudiciële beslissing van de verwijzende rechter in de onderhavige zaak er eveneens toe om op basis van de hierboven uiteengezette feiten te bepalen of verweerster op grond van artikel 2, lid 1, van uitvoeringsverordening 2021/1483 alleen het bijkomende recht van 25 % mocht heffen, dan wel of haar handelwijze, te weten de gezamenlijke inning van het bijkomende recht en het antidumpingrecht, in overeenstemming is met artikel 2, lid 2, van uitvoeringsverordening 2021/1483, waarin is bepaald dat gedurende de periode waarin het bepaalde in lid 1 van toepassing is, de inning van de overeenkomstig de onderhavige verordening ingestelde rechten – te weten, het antidumpingrecht – wordt geschorst, eveneens rekening houdend met enerzijds het feit dat de Commissie in de toelichting bij uitvoeringsverordening 2021/1483 heeft aangegeven dat de cumulatie van antidumpingmaatregelen met vrijwaringsmaatregelen kan leiden tot een groter dan wenselijk effect op de handel, en anderzijds het feit dat artikel 2, lid 1, van uitvoeringsverordening 2021/1483 de wil van de Uniewetgever weergeeft om de gezamenlijke instelling van het antidumpingrecht en het bijkomende recht bij contingentoverschrijding uitdrukkelijk te verbieden.

IV. Andere procedurele kwesties

- 21 [OMISSIS]
- 22 [OMISSIS] [nationale procesrechtelijke overwegingen]

Boedapest, 21 januari 2025.

[OMISSIS] [ondertekeningen]